

# WoC View „Text Pool Definition“

Home

Business Analytics

Corporate Performance

Managing My Area

Application and User Management

Business Configuration

Marketing

Account Management

New Business

Sales Orders

E-Com

<

>

☰

🔍

↶

👤

📄

📁

👥

📍

📄

Text Pool Definition

New | Delete

Text Pools may be created and maintained within the Customer Language Adaptation functionality yielding specific translations or text verticalization.

☰

DefaultSet

Find...

Text Pool ID	Description	Master Text Pool	Source Language	Target Language	
🌐 Greek	Greek	☑	English	Greek	
🌐 Swedish_Main	Swedish_Main	☑	English	Swedish	
🌐 test		☑	English	Bulgarian	
🌐 Swedish_S1	Swedish_S1	☐	English	Swedish	

Source Objects

Title	Object Type	Path Information
Customer Invoicing	Workcenter	/SAP_BYD_APPLICATION_UI/crm/cinv/CustomerInvoicing_crm_WCF.WCF.uiwoc
...		

Total Texts in Text Pool: 72.456

UI Texts: 10.256

Code Texts: 58.672

Message Texts: 2.421

Report Texts: 1.107

HELP CENTER

SHELF

TAGS

Providing overview on Text Pools with Source and Target Language as well as first details on objects for translation

# Create new Text Pool for Translation

The screenshot displays the SAP S/4HANA Customer Language Adaptation interface. The top navigation bar includes 'Home', 'Business Analytics', 'Corporate Performance', 'Managing My Area', 'Application and User Management' (selected), 'Business Configuration', 'Marketing', 'Account Management', 'New Business', 'Sales Orders', and 'E-Com'. The left sidebar contains icons for search, navigation, and user management. The main content area is titled 'Text Pool Definition' and includes a search bar with 'DefaultSet' and a table of text pools. A modal dialog box titled 'NEW CUSTOMER LANGUAGE ADAPTATION' is open, showing fields for 'Text Pool ID' (Bulgarian), 'Description' (Bulgarian), 'Source Language' (EN - English), and 'Target Language' (BG - Bulgarian). The dialog also has checkboxes for 'Master Instance' and 'Automerge Text Pool to Master', and buttons for 'Save and Open' and 'Cancel'.

Text Pool ID	Description	Master
Greek	Greek	
Swedish_Main	Swedish_Main	
test		
Swedish_S1	Swedish_S1	

Title	Object Type	Path Information
Customer Invoicing	Workcenter	/SAP_BYD_APPLICATION_UI/crm/cinv/CustomerInvoicing_crm_WCF.WCF.uiwoc

- If Source Language (Standard) = Target Language (Standard)  
-> Adapt distinct texts so that they fit into the customers domain and terminology (e.g. replace caption “Customer Nr.” with “Patient Nr.”).
- Deleting an entire text pool from the work list will delete all translations and returns to standard text for the objects contained in the text pool.

# Create new Text Pool for Translation

- Text Pool ID – unique identifier of a text pool that cannot be changed after creation
- Source Language – it is recommended to always use English as source language since this assures best matching rate whenever external services are used for target text translation proposal retrieval
- Target Language – these need to be activated via fine-tuning activity „Additional Communication Languages“ in business configuration to enable usage as logon and target language
- Master Instance – the first text pool with a target language will be the designated „Master Instance“ per default. This enables text delta handling, i.e. the number of texts collected in further text pools for the same target language gets reduced to the delta compared to the master text pool.
- Merge functionality allows for text pools of the **same target language only** to be merged for easier maintenance

Customer Language Adaptation

Customer specific Language Adaptations may be created yielding specific tra

DefaultSet

Text Pool ID	Description
Romanian	Romanian
TradCN	TradCN
Croatian	Croatian

Source Objects

Title	Object Type	Path Information
-------	-------------	------------------

**NEW CUSTOMER LANGUAGE ADAPTATION** [New](#) | [Delete](#)

Text Pool ID: \* Bulgarian

Description: Bulgarian

Source Language: \* EN - English

Target Language: \* BG - Bulgarian

Master Instance: ☒

Automerge Text Pool to Master: ☐

Save and Open | Cancel

All | Prepare (4/18 Completed) | **Fine-Tune (18/153 Completed)** | Integrate

The Fine-Tune phase organizes all mandatory configuration activities that you need to c going live by checking predefined settings and entering additional settings for your selec

Total Activities in Project: 153      ⊖ Open Activities: 135


Show **Modified View - All Activities** and Find **communication**

Group By **None** | **Open** | **Change Status** | **Export** | **Add**

Status	Name	Activity Type	In Project
⊖	<a href="#">Additional Communication Languages</a>	Configurati...	No
⊖	<a href="#">Computop - Communication Arrangement</a>	Configurati...	Yes

# Text Pool Definition – Details

TEXT POOL DEFINITION

**Bulgarian**  
Bulgarian

Source Language: EN - English

Target Language: BG - Bulgarian

Created On: 30.03.2017 14:18 UTC

Created By: Stefan Blick

Changed On: 30.03.2017 14:18 UTC

Last Changed By: Max Keyuser

Overall Texts:

UI Texts:

Code Texts:

Messages:

Report Texts:

SaveCancelActions

Text Pool InformationUI TextsCode TextsMessagesReport Texts

Create New Execution RunOpen Execution Run List

Text types to be collected

Get UI Texts:

Get Code Texts:

Get Message Texts:

Get Analytical Report Texts:

Master Text Pool:

Automerge Text Pool to Master:

Technical Object View:

Translation Service Provider:

Work Centers Selected for Texts

Here you select the work centers for which you want to get UI texts, code texts, messages and report texts.

Group By SelectionFilter Work Center Name:

Selection	Work Center Name
<input checked="" type="checkbox"/>	Customer Inquiries
<input type="checkbox"/>	Over-the-Counter Sales

3. **Trigger Action** to collect text objects and retrieve translation proposals from the external service provider **via a run**. You may select to create a new run or choose from a list of existing runs.

1. Select Text Types for translation:  
**UI Texts, Code Texts, Message Texts and Analytical Report Texts**

Selector enabling the view of all technical details stored for the text pool

Retrieval of text proposals in the target language of the text pool is provided as an additional service with separate legal framing conditions and needs to be activated selectively by SAP for each tenant.  
  
The set of languages supported by SAP Translation Hub and further information on this service may be found [here](#).

2. Select **Work Centers** relevant for translation

© 2017 SAP SE or an SAP affiliate company. All rights reserved.

Customer

4

# Using Customer Language Adaptation – Text Pool Definition



## TEXT POOL DEFINITION



**Swedish\_Main**

Swedish\_Main

Source Language: EN - English  
Target Language: SV - Swedish  
Created On: 15.03.2017 11:44 UTC  
Created By: Max Keyuser  
Changed On: 15.03.2017 15:10 UTC  
Last Changed By: Max Keyuser  
Overall Texts: 102.440  
UI Texts: 25.374  
Code Texts: 67.499  
Messages: 4.104  
Report Texts: 5.463

Text Pool details including number of texts contained in pool for translation

Text Pool Information **UI Texts** Code Texts Messages Report Texts

Cleanup | Export | Remove | Clear Target Texts Get Proposals Collect Target Texts




Source Text	Target Text	UI Element Type	Translation Q...	Translation Provider
Amount	Belopp	Label	100%	Multilingual Text Repository
{0}	{0}	Tooltip	0%	Machine Translation
View With	Visa med	Button	85%	Multilingual Text Repository
View With	Visa med	Button	85%	Multilingual Text Repository
Browse ...	Genomsök ...	Button	43%	Multilingual Text Repository
Cancel	Avbryt	Button	100%	Multilingual Text Repository
Sales Unit	Försäljningsmängde...	Column	29%	Multilingual Text Repository
P.O. Box Country	Land för box	Label	0%	Machine Translation
Communication Syst.	Kommunikationssys...	Label	100%	Multilingual Text Repository
Assigned Down Pay...	Allokationsförskotts...	Tooltip	0%	Machine Translation
Business Space ID	Business Space ID	Label	0%	Machine Translation
Author	Författare	Label	75%	Multilingual Text Repository
Lock	Låsa	Tooltip	46%	Multilingual Text Repository
Total Net Amount	Totalt nettobelopp			Machine Translation
Document Subser	Document Subser			Multilingual Text Repository
Details	Detaljer			Multilingual Text Repository
Account	Konto			Multilingual Text Repository
Send By	Skicka till			Multilingual Text Repository


Texts in the target language (if already provided, otherwise column is empty) → Replaces the source text on the UI immediately once the text pool is saved

Standard column(s) such as UI Element Type provide more insight into where text can be found on UI

Columns specific to SAP Translation Hub usage  
Translation Provider (Machine Translation or Multi-Lingual Text Repository) and Translation Quality assessment

# Using Customer Language Adaptation – Cleanup, Export, Clear Target Texts...


 TEXT POOL DEFINITION

 **Swedish\_Main**  
Swedish\_Main

Source Language: EN - English  
Target Language: SV - Swedish  
Created On: 15.03.2017 11:44 UTC  
Created By: Max Keyuser  
Changed On: 15.03.2017 15:10 UTC  
Last Changed By: Max Keyuser  
Overall Texts: 102.440  
UI Texts: 25.374  
Code Texts: 67.499  
Messages: 4.104  
Report Texts: 5.463

Text Pool Information **UI Texts** Code Texts Messages Report Texts

Cleanup | Export | Remove | Clear Target Texts | Get Proposals | Collect Target Texts | Reuse Translations | Filter



Source Text	Target Text	UI Element Type	Translation Q...	Translation Provider
Amount	Belopp	Label	100%	Multilingual Text Repository
{0}	{0}	Tooltip	0%	Machine Translation
View With	Visa med	Button	85%	Multilingual Text Repository
View With	Visa med	Button	85%	Multilingual Text Repository
Browse ...	Genomsök ...	Button	43%	Multilingual Text Repository
Cancel	Avbryt	Button	100%	Multilingual Text Repository
Sales Unit	Försäljningsmängde...	Column	29%	Multilingual Text Repository
P.O. Box Country	Land för box	Label	0%	Machine Translation
Communication Syst...	Kommunikationssys...	Label	100%	Multilingual Text Repository
Assigned Down Pay...	Allokerad Förskotts...	Tooltip	0%	Machine Translation
Business Space ID	Business Områdes-ID	Label	0%	Machine Translation
Author	Författare	Label	75%	Multilingual Text Repository
Lock	Spärr	Tooltip	46%	Multilingual Text Repository
Total Net Amount Re...	Totalt nettobelopp fri...	Column	0%	Machine Translation
Document Subseries	Underordnad serie f...	Label	75%	Multilingual Text Repository
Details	Detaljer	Label	100%	Multilingual Text Repository
Account	Konto	Group..	91%	Multilingual Text Repository
Send By	Skicka med	Label	75%	Multilingual Text Repository

- **Cleanup:** Removes all text pool entries of the chosen text type without target texts
- **Export:** Text pool will be exported to Microsoft Excel
- **Clear Target Texts:** Clears all entries from column Target Text
- **Collect Target Texts:** retrieves texts in target language if already available in the system (e.g. because target language corresponds to SAP delivered language)
- **Reuse Translations:** Fills up automatically already translated texts with the same source text into empty target text
- **Get Proposals:** retrieve text translation proposals via Translation Service Provider, this is active only when the service provider is enabled. Limitation: execution of this may lead to time-out dumps if the number of texts to be retrieved is too large to be processed in 10mins run time (current performance ~ 1200 texts per minute), preferred alternative execute this action via the run.

# Using Language Adaptations - Actions

- **Update Target Texts from MS Excel:** explained in detail on [next slide](#)
- **Fill-Up Target with Source:** Fills up empty target text with source text.
- **Simulate Translation:** Simulates translation by copying source text to empty target text enclosed by '^'characters . Tip: This action can be used for testing purposes to check the coverage of the text retrieval functionality.
- **Clear all target texts:** Resets Target texts.
- **Merge Text Pools:** allows the merge of two text pools of the same target language only for easier maintenance, e.g. merge of a text pool with delta content to the master text pool.

The screenshot displays the SAP Language Adaptation tool interface. The 'UI Texts' tab is selected, showing a table of text pools. An 'Actions' dropdown menu is open, listing several actions: 'Update Target Texts from Microsoft Excel®', 'Fill-Up Target with Source', 'Simulate Translation', 'Clear all target texts', and 'Merge Text Pools'. The table below shows the following data:

Source Text	Target Text	UI Element Type	Translation Q...	Translation Provider
Amount	Belopp	Label	100%	Multilingual Text Repository
{0}	{0}	Tooltip	0%	Machine Translation
View With	Visa med	Button	85%	Multilingual Text Repository
View With	Visa med	Button	85%	Multilingual Text Repository



## Using Customer Language Adaptation - Actions

**Update Target Texts from MS Excel:** Allows you to update the text pools from MS Excel in one file (requires copy and paste)

Pre-requisite: SAP Add-in for Microsoft™ Excel 2010 needs to be installed locally for upload functionality. Add-in may be installed from Byd system  
WoC Application & User Management → Business Flexibility → Download Center

### How-to:

- a) Download all data in the required UI tabs for the respective text types
- b) Process / translate the texts as required and consolidate in respective down-load Excel file
- c) For upload: execute action “**Update Target Texts from MS Excel**”, this will open an empty Excel file. Do not close this file, copy the entries from the consolidated Excel files into the new empty upload file at the corresponding places. Within the time-out window of 10mins, an average of 4,000-5,000 texts may be uploaded per execution.
- d) Activate the SAP Add-in and logon to the system using your user credentials and the system link <https://my<sysid>.sapbydesign.com>
- e) Once all data is complete in the upload file, execute “Save Data to Workbook”

Limitation:

You can only modify target texts of text rows that already exist in your backend text pool. You can neither create new text rows nor create entire new text pools! The 'Text Pool ID' field is mandatory! The exported Excel has a UI Element Type column for the UI Texts. This column can't be copied into this upload sheet but needs to be cut out.

The screenshot displays the SAP S/4HANA Cloud interface for managing customer language adaptation text pools. The main window is titled 'Modify / Upload Customer Language Adaptation Text Pool'. It features a table with two columns: 'Source Text' and 'Target Text'. The table contains several rows of text, including 'View With', 'Nayose', 'P.O. Box Country', 'Proceed', 'To Microsoft Excel', 'Communication System', 'End Date', 'Customer Accounts', 'Add embedded componen...', 'Author', 'Resubmit', 'Address Details', 'Display direct debit mand...', and 'Send Bu'. The 'Target Text' column contains corresponding translations in Bulgarian, such as 'Преглед с', 'Преглед с', 'Найосе', 'Държава на пощенска', 'Продължаване', 'Към Microsoft Excel', 'Коммуникационна систе', 'Крайна дата', 'Клиентски сметки', 'Добавяне на вграден', 'Автор', 'Повторно изпращане', 'Адресни данни', 'Показване на директн', and 'Изпращане на'.

Below the table, there is a section for 'Last Updated on:' and 'Status Message:'. The 'Status Message' section includes fields for 'Text Pool ID \*', 'Source Language:', and 'Target Language:'. A 'Log On to SAP Add-In' dialog box is open, showing the 'SAP System URL' as 'https://qch-cust120.dev.sapbydesign.com', 'Select certificate' as 'No Certificate Chosen', 'User Name' as 'QCH120\_Black', and 'Password' as '\*\*\*\*\*'. The dialog box has 'Log On' and 'Cancel' buttons. A 'Log Off' button is also visible in the bottom left corner of the interface.



# Using the Text Pool Execution Run for Execution of performance-intensive Actions on a Text Pool

Mass-data runs are commonly used in SAP Business ByDesign to execute actions that are preformance-intensive or cannot be completed in the 10 minutes time-window available for all processes triggered directly from the UI.

Corresponding actions for text pools like the collection of WoC-specific text objects for translation or the target text proposal retrieval from an external translation provider shall be executed via a run from release 1705.

The actions for this run object are similar to standard mass-data runs with regards to run activation, scheduling and execution status review.

HomeBusiness AnalyticsCorporate PerformanceManaging My Area

Application and User ManagementBusiness ConfigurationMarketingAccount ManagementNew BusinessSales OrdersE-Commerce

Text Pool Execution Run

You can create mass data runs to execute the time consuming actions in dedicated Customer Language Adaptation Text Pools in the background. These actions include text object collection for specific work centers or retrieval of target text proposals from an external translation service provider.

ShowActive RunsandFind

EditNewScheduleView Jobs

Run Status	Run ID	Run Description
2 - Active	2017.000...	Greek
2 - Active	2017.000...	Hebrew Master
2 - Active	2017.000...	Hebrew_4
2 - Active	2017.000...	Swedish_Main
2 - Active	2017.000...	Swedish_Delta
2 - Active	2017.000...	test111
2 - Active	2017.000...	Test_evaluation en...

Overview

Work

Incidents and Service Tasks

Incidents

Service Tasks

User and Access Management

Work

Business Users

Support and Technical Users

Business Roles

Substitutions

User Registrations for OAuth2 Web Services

Business Data Consistency

Process Communication Errors

Business Document Differences

Data Flow Verification Results

Input and Output Management

Print Queues

E-Mail and Fax Queues

File Input

Form Template Selection

Output Channel Selection

Business Communication Monitoring

Communication Systems

Communication Arrangements

Communication Certificates

Service Explorer

ID Mapping for Integration

Customer Language Adaptation

Text Pool Definition

Text Pool Execution Run

Background Jobs

Background Jobs

Common Tasks

Edit Security Policies

Configure Single Sign-On

Configure S/MIME

Show User Update Runs

Predefined SoD Conflicts

View Common Task List

Define Approval Value Limit

Communication Usage Monitor

Edit Certificate Trust List

Edit ID Mapping for Integration

View Work Center List

Text Pool Execution Run

You can create mass data runs to execute the time consuming actions in dedicated Customer Language Adaptation Text Pools in the background. These actions include text object collection for specific work centers or retrieval of target text proposals from an external translation service provider.

ShowActive RunsandFindGoAdvanced

EditNewScheduleView JobsActions

Run Status	Run ID	Run Description	Text Pool ID	Source L...	Target La...	Execut...	Execut...	Created On	Changed On
2 - Active	2017.000...	Greek	Greek	EN - Engl...	EL - Greek	No	Yes	15.03.2017 08:08 UTC	15.03.2017 08:27 UTC
2 - Active	2017.000...	Hebrew Master	Hebrew_SB	EN - Engl...	HE - Heb...	No	Yes	15.03.2017 08:38 UTC	15.03.2017 08:39 UTC
2 - Active	2017.000...	Hebrew_4	Hebrew_4	EN - Engl...	HE - Heb...	Yes	No	15.03.2017 09:35 UTC	15.03.2017 09:36 UTC
2 - Active	2017.000...	Swedish_Main	Swedish_Main	EN - Engl...	SV - Swe...	No	Yes	15.03.2017 11:46 UTC	15.03.2017 11:47 UTC
2 - Active	2017.000...	Swedish_Delta	Swedish_2	EN - Engl...	SV - Swe...	Yes	No	15.03.2017 12:00 UTC	15.03.2017 12:01 UTC
2 - Active	2017.000...	test111	test_Customers	EN - Engl...	DE - Ger...	Yes	Yes	21.03.2017 09:22 UTC	21.03.2017 09:22 UTC
2 - Active	2017.000...	Test_evaluation en_de	KK_Test						
2 - Active	2017.000...	evaluation of translation	AK_Sales Order	EN - Engl...	DE - Ger...				

Text Pool Execution Run Details

Save and CloseSaveCloseSchedule RunSet to Active

Create or edit mass data runs for Customer Language Adaptation Text Pool execution.

General Data

Status:1 - In Preparation

Run ID:

Run Description:

Administrative Data

Created On:

Changed On:

Run Parameters

Text Pool ID:

Actions to be executed in Run

Text Collection:

Translation Proposal Retrieval:

# Text Pool Execution Run – Creation of a new Run

Text Pool Information

UI TextsCode TextsMessagesReport Texts

Create New Execution Run

Open Execution Run List

Text types to be collected

Creation of a new run may be triggered via the „Create New Execution Run“ button on the Text Pool Definition screen ...

Text Pool Execution Run

You can create mass data runs to execute the time consuming actions in dedicated Customer Language Adaptation Text Pools in the background. These actions include text object collection for specific work centers or retrieval of target text proposals from an external translation service provider.

ShowActive Runsand FindGo

Advanced

EditNewScheduleView JobsActions

Run St	Execution Run	Description	Text Pool ID	Source L...	Target La...	Execut...	Execut...	Created On	Changed On
2 - Active	2017.000...	Greek	Greek	EN - Engl...	EL - Greek	No	Yes	15.03.2017 08:08 UTC	15.03.2017 08:27 UTC
2 - Active	17.000...	Hebrew Master	Hebrew_SB	EN - Engl...	HE - Heb...	No	Yes	15.03.2017 08:38 UTC	15.03.2017 08:39 UTC

... or via the „New – Execution Run“ button on the Text Pool Execution Run Screen.

# Text Pool Execution Run – Creation of a new Run

## Text Pool Execution Run Details

Save and Close   Save   Close |   Schedule Run   Set to Active

Create or edit mass data runs for Customer Language Adaptation Text Pool execution.

### General Data

Status:      1 - In Preparation

Run ID:

Run Description: \*

Test

### Run Parameters

Text Pool ID: \*

Customer Language Adaptation Text Pools

ID	Name	Src Lang	Tgt Lang
Hebrew_SB	Hebrew_SB	English	Hebrew
Hebrew_5	Hebrew_5	English	Hebrew
Swedish_...	Swedish_Main	English	Swedish
Project_1	Sales	English	Bulgarian
Project_2	Supplier	English	Czech

Cancel

Input of a Run Description and the corresponding text pool defined in the previous steps, on which the run is to be executed, are required.

### Administrative Data

Created On:

Changed On:

### Actions to be executed in Run

Text Collection:      ☒

Translation Proposal Retrieval:      ☒

Saving the run and setting it to active will allow the run to be scheduled for execution

Detail will show which actions may be executed via the run.

Both actions may be executed in one run execution (first text collection is executed, thereafter proposal retrieval) or may be done during different run executions.

The action „Translation Proposal Retrieval“ is available only when the external translation provider service is enabled.

**Attention: executing the action „Text Collection“** for eg UI Texts (as maintained on the text pool) will erase all UI text objects that are already persisted in the text pool. Only existing target texts for specific source texts in text objects newly collected will be taken over.

# Text Pool Execution Run – Maintenance of a Run

## Text Pool Execution Run

You can create mass data runs to execute the time consuming actions in dedicated Customer Language Adaptation Text Pools in the background. These actions include text object collection for specific work centers or retrieval of target text proposals from an external translation service provider.

Show
Active Runs
and Find

Run ID:

Run Status:

2 - Active

Text Pool ID:

Source Language:

Target Language:

Go
Reset
Save Query
Organize Queries

Edit
New
Schedule
View Jobs
Actions

Run Status	Run ID	Run Description	Text Pool ID	Source L...	Target La...	Execut...	Execut...	Created On	Changed On
2 - Active	2017.000...	Greek	Greek	EN - Engl...	EL - Greek	No	Yes	15.03.2017 08:08 UTC	15.03.2017 08:27 UTC
2 - Active	2017.000...	Hebrew Master	Hebrew_SB	EN - Engl...	HE - Heb...	No	Yes	15.03.2017 08:38 UTC	15.03.2017 08:39 UTC
2 - Active	2017.000...	Hebrew_4	Hebrew_4	EN - Engl...	HE - Heb...	Yes	No	15.03.2017 09:35 UTC	15.03.2017 09:36 UTC
2 - Active	2017.000...	Swedish_Main	Swedish_Main	EN - Engl...	SV - Swe...	No	Yes	15.03.2017 11:46 UTC	15.03.2017 11:47 UTC
2 - Active	2017.000...	Swedish_Delta	Swedish_2	EN - Engl...	SV - Swe...	Yes	No	15.03.2017 12:00 UTC	15.03.2017 12:01 UTC
2 - Active	2017.000...	test111	test_Customers	EN - Engl...	DE - Ger...	Yes	Yes	21.03.2017 09:22 UTC	21.03.2017 09:22 UTC
2 - Active	2017.000...	Test_evaluation en_de	KK_Test			Yes	Yes	23.03.2017 07:19 UTC	23.03.2017 07:19 UTC
2 - Active	2017.000...	evaluation of translation	AK_Sales Order	EN - Engl...	DE - Ger...	Yes	Yes	24.03.2017 12:27 UTC	24.03.2017 12:27 UTC

Processing Status
Log Item Seve...
Application Log ID
Created On
Errors
Warnings
Information

3 - Finished		311989	15.03.2017 08:28 UTC			3
3 - Finished		314243	24.03.2017 11:43 UTC			3

A run may be „used“ / scheduled multiple times eg if parameters on the text pool assigned have been changed and a rerun is required.

Existing Runs may be edited – eg the actions to be executed during the run may be changed.

The execution status of each individual run execution may be viewed via the corresponding application log entry and the „View Jobs“ status button.

# Text Pool Execution Run – Maintenance of a Run

## Text Pool Execution Run

You can create mass data runs to execute the time consuming actions in dedicated Customer Language Adaptation Text Pools in the background. These actions include text object collection for specific work centers or retrieval of target text proposals from an external translation service provider.

Show Active Runs and Find  Go Advanced

Edit	New	Schedule	View Jobs	Actions						
Run Status	Run ID	Run Description		Set to Active	Source L...	Target La...	Execut...	Execut...	Created On	Changed On
2 - Active	2017.000...	Greek		Set to Obsolete	EN - Engl...	EL - Greek	No	Yes	15.03.2017 08:08 UTC	15.03.2017 08:27 UTC
2 - Active	2017.000...	Hebrew Master		Undo Obsolete	EN - Engl...	HE - Heb...	No	Yes	15.03.2017 08:38 UTC	15.03.2017 08:39 UTC
2 - Active	2017.000...	Hebrew_4	Hebrew_4		EN - Engl...	HE - Heb...	Yes	No	15.03.2017 09:35 UTC	15.03.2017 09:36 UTC
2 - Active	2017.000...	Swedish_Main	Swedish_Main		EN - Engl...	SV - Swe...	No	Yes	15.03.2017 11:46 UTC	15.03.2017 11:47 UTC
2 - Active	2017.000...	Swedish_Delta	Swedish_2		EN - Engl...	SV - Swe...	Yes	No	15.03.2017 12:00 UTC	15.03.2017 12:01 UTC
2 - Active	2017.000...	test111	test_Customers		EN - Engl...	DE - Ger...	Yes	Yes	21.03.2017 09:22 UTC	21.03.2017 09:22 UTC
2 - Active	2017.000...	Test_evaluation en_de	KK_Test				Yes	Yes	23.03.2017 07:19 UTC	23.03.2017 07:19 UTC
2 - Active	2017.000...	evaluation of translation	AK_Sales Order		EN - Engl...	DE - Ger...	Yes	Yes	24.03.2017 12:27 UTC	24.03.2017 12:27 UTC

Job Monitor

Status: Active R

Processing Status	Log Item Seve...	Application Log ID	Created On	Errors	Warnings
3 - Finished	●	311989	15.03.2017 08:28 UTC		
3 - Finished	●	314243	24.03.2017 11:43 UTC		

## Schedule Job

Run ID: **2017.000005** Run Description: **Greek**

Save and Close Close

Time data in this application is stored in Coordinated Universal Time (UTC) format. For your convenience, Job scheduling is displayed in your local time zone format with Daylight Saving Time (DST), remember to adjust them as necessary at the time of scheduling.

## Schedule

- ☒ Start Immediately  
☐ Run After Job  
☐ Single Run  
☐ Recurrence

30.03.2017 15:26 UTC

## Job Monitor for Run ID: 2017.000005

Status: **Active** Run Description: **Greek** Run Type: **Customer Language Adaptation Text Pool Collection and Text Retrieval Run**

Close

Show Run Jobs Go

View Job Log

Status	Start Date/Time	End Date/Time	Error Description
Finished	24.03.2017 11:43	24.03.2017 12:53	No error occurred

## Application Log: 311989

Overall Status: **Information Provided** Results Originate From: **Customer Language Adaptation Text Pool Collection and Text Retrieval Run**  
Document ID: **00163E0659021EE782AB274746AD8225-GXSGYhHN**

Close Export to Microsoft Excel®

General Settings Results

### Summary

Overall Status: **Information Provided**  
Log ID: **311989**  
Results Originate From: **Customer Language Adaptation Text Pool Collection and Text Retrieval Run**  
Document ID: **00163E0659021EE782AB274746AD8225-GXSGYhHN**

### Administrative Data

Created By: **Technical User BLICK**  
Started On: **15.03.2017 08:28**  
Changed On: **15.03.2017 08:41**

### Summarizing Messages

Expand All Collapse All

Description	Status
Run 2017.000005 Execution ID 00000001 completed	●